

## Schüco AWS 60 FR 30/ AWS 70 FR 30

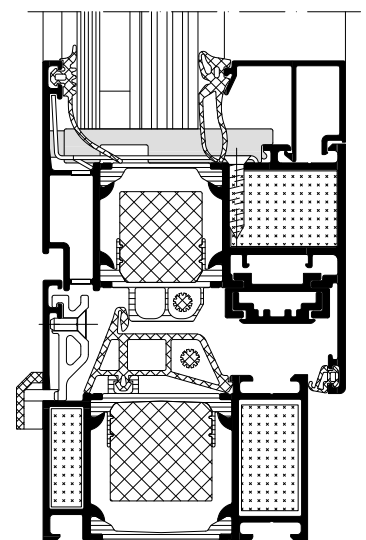
Aluminium-Brandschutz-Dreh-Fenstersysteme  
Aluminium fire-resistant side-hung window systems

CE-Kennzeichnungspflicht für Brandschutztüren und -fenster in der Außenanwendung  
Compulsory CE marking for fire doors and windows for external use



Die Brandschutz-Dreh-Fenstersysteme mit den Bautiefen 60 oder 70 mm verbinden hohe Funktionalität mit überzeugendem Design. Die Fenster der Feuerwiderstandsklassen F30/G30 nach DIN 4102 sowie EI30/EW30 nach DIN EN 1364/1634/16034 mit mechanischer Selbstverriegelung im Brandfall verfügen über eine komplette bauaufsichtliche Zulassung – einschließlich der Systembeschläge. Dazu bieten sie in puncto Wärmeschutz, Dichtigkeit und Schallschutz alle Vorteile des Schüco Fenstersystems AWS. Architektonisch interessante Gestaltungsoptionen eröffnen sich durch die Einsatzmöglichkeit als Lochfenster oder integriertes Fensterelement in den Brandschutzfassaden Schüco FW 50+ BF/FW 60+ BF.

The fire-resistant side-hung window systems with basic depths of 60 or 70 mm combine a high level of functionality with an impressive design. The windows in fire resistance classes F30/G30 in accordance with DIN 4102 and classes EI30/EW30 in accordance with DIN EN 1364/1634/16034 with mechanical self-locking have complete approval from the building authorities – including system fittings. In terms of thermal insulation, weathertightness and sound reduction, they offer all the benefits of the Schüco AWS window system. The possibility of punched openings or integrating the window unit into the Schüco FW 50+ BF/FW 60+ BF fire façades opens up interesting architectural design options.

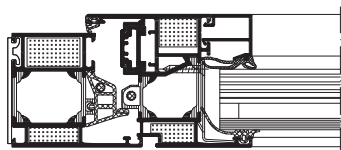


Schüco Fenster AWS 70 FR 30  
Vertikalschnitt, Maßstab 1:2  
Schüco Window AWS 70 FR 30  
Vertical section detail, scale 1:2

# Schüco AWS 60 FR 30 / AWS 70 FR 30

## Aluminium-Brandschutz-Dreh-Fenstersysteme

## Aluminium fire-resistant side-hung window systems



Schüco Fenster AWS 60 FR 30  
Horizontalschnitt,  
Maßstab 1:4  
Schüco Window AWS 60 FR 30  
Horizontal section detail,  
scale 1:4

Die Aluminium Dreh-Fensterelemente (bewegliche, selbstschließende Brandschutzverglasung) bieten hocheffizienten Brandschutz und überzeugen durch ihr klares, modernes Design.

The aluminium side-hung window units (moving, self-locking fire-resistant glass) provide highly efficient fire protection and have an impressively clear modern design.

### Schüco AWS 60 FR 30 / AWS 70 FR 30

#### Produktvorteile

- Flügelgrößen bis max. 1.300 × 1.900 mm
- Aluminium-Brandschutzkonstruktionen F30 / G30 nach DIN 4102 sowie EI30 / EW30 nach EN 1364 / 1634
- Systemvarianten mit den Bautiefen 60 und 70 mm
- Mechanische Selbstverriegelung im Brandfall
- Verdeckt liegende Beschläge auf Basis Schüco AvanTec
- Verdeckt liegender Fensterschließer mit/ohne Feststellung, auch bei Standardfenstern einsetzbar
- Einsatz als Lochfenster oder integriertes Fensterelement in Brandschutzfassaden Schüco FW 50+ BF und FW 60+ BF
- Kombination von Funktionalität (Brandschutz) und Design (Schüco Fenster AWS)

#### Product benefits

- Vent sizes up to max. 1300 × 1900 mm
- Aluminium fire-resistant constructions F30 / G30 in accordance with DIN 4102 and EI30 / EW30 in accordance with EN 1364 / 1634
- System options with basic depths of 60 and 70 mm
- Automatic self-locking in the event of fire
- Concealed fittings based on Schüco AvanTec
- Concealed window closer with/without hold-open, also possible for standard windows
- Can be used as a punched opening or an integrated window unit in Schüco FW 50+ BF or FW 60+ BF fire-resistant façades
- Combination of functionality (fire protection) and design (Schüco AWS window)

Schüco International KG  
www.schueco.com

# SCHÜCO

